Institutionen för svenska och flerspråkighet

Stockholms universitet

Kursplan

för kurs på grundnivå

Praktik som teckenspråkstolk III **7.5 Högskolepoäng**

Internship for Sign language Interpreters III **7.5 ECTS credits**

Kurskod:	TTA738
Gäller från:	HT 2020
Fastställd:	2020-03-04
Institution	Institutionen för svenska och flerspråkighet
Huvudområde:	Översättningsvetenskap
Fördjupning:	G2F - Grundnivå, har minst 60 hp kurs/er på grundnivå som förkunskapskrav

Beslut

Kursen är inrättad av Humanistiska fakultetsnämnden 2020-02-26 och kursplanen är fastställd av institutionsstyrelsen vid Institutionen för svenska och flerspråkighet 2020-03-04.

Förkunskapskrav och andra villkor för tillträde till kursen

15 hp från Teckenspråkstolkning - kandidatkurs, 30 hp.

Kursens uppläggning

Provkod	Benämning	Högskolepoäng
PRA3	Praktik som teckenspråkstolk III	7.5

Kursens innehåll

Kursen syftar till att ge studenten praktisk erfarenhet av teckenspråkstolkning samt fördjupad kontakt med arbetslivet. Kursen utgörs av en praktikperiod motsvarande fem veckors heltidsarbete inom någon verksamhet relevant för en teckenspråkstolk, exempelvis en tolkcentral eller tolkbolag. Praktikperioden innebär att studenten deltar i det dagliga arbetet, i form av tolkning och administration, på valfri praktikplats. Studenten ansvarar själv för att hitta en praktikplats. Denna måste vara godkänd av praktikansvarig innan praktik får påbörjas. En handledare utses på praktikplatsen.

Förväntade studieresultat

För godkänt resultat på kursen ska studenten kunna:

- reflektera kritiskt över de gjorda praktiska erfarenheterna utifrån de teoretiska perspektiv som behandlats under tidigare kurser,

- formulera en akademiskt relevant problemställning inom praktikområdet och ge exempel på relevanta teorier och metoder för att belysa samma problemställning.

Undervisning

Under praktikperioden ingår studenten i arbetsplatsens organisation och genomför relevanta arbetsuppgifter. Undervisning sker i form av handledning på praktikplatsen och genom seminarier på institutionen. För mer detaljerad information hänvisas till kursbeskrivningen.

Kunskapskontroll och examination

a) Kursen examineras genom en praktikrapport kring erfarenheterna från praktiktiden som också ska

presenteras muntligen. För mer detaljerad information hänvisas till kursbeskrivningen.

b) Betygssättning sker enligt en tvågradig betygsskala: G/U.

c) De skriftliga betygskriterierna meddelas studenterna vid kursstart.

d) För godkänt slutbetyg krävs betyget G på examinationsuppgiften, fullgjord närvaro vid seminarier och närvaro om minst 80 % på praktikplatsen enligt intyg från den externa handledaren.

e) För varje kurstillfälle ska minst två examinationstillfällen erbjudas. Det läsår kurstillfälle saknas ska minst ett examinationstillfälle erbjudas. Student som fått underkänt på prov två gånger i rad av en och samma examinator har rätt att få annan examinator utsedd vid nästkommande prov, om inte särskilda skäl talar emot det. Framställan om detta ska göras till institutionsstyrelsen.

f) Komplettering av betyget U kan medges om studenten ligger nära gränsen för godkänd. Uppgiften ska lämnas in inom en vecka efter att kompletteringsbehov har meddelats av examinator.

Övergångsbestämmelser

När kursplanen är upphävd har studenten rätt att examineras en gång per termin enligt föreliggande kursplan under en avvecklingsperiod på tre terminer.

Begränsningar

Kursen får ej medtas i examen tillsammans med sådan inom eller utom landet genomgången och godkänd kurs vars innehåll helt eller delvis överensstämmer med innehållet i kursen.

Kurslitteratur

Kurslitteratur väljs i samråd med handledare/examinator.